



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
23 March 2010
Russian
Original: English

Конференция по обзору Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими
Нью-Йорк, 24–28 мая 2010 года

Проект распорядка работы

Установочные вопросы

Делегациям предлагается строить свои выступления вокруг следующих вопросов, чтобы сориентировать обсуждения на оценку эффективности Соглашения¹:

1. В каких областях выполнение рекомендаций, принятых на Обзорной конференции в 2006 году, проходит в целом удачно?
2. В каких областях выполнение рекомендаций, принятых на Обзорной конференции в 2006 году, находится в ранней стадии или характеризуется незначительным прогрессом?
3. Какие можно было бы предложить пути дальнейшего укрепления существа и методов осуществления Соглашения?

¹ Эта методика не лишает делегаций права затрагивать другие вопросы, чтобы дополнить или информационно обогатить ведущиеся обсуждения.



Программа работы²

Дата/время	Пункт повестки дня/программа	
Понедельник, 24 мая		
10:00–13:00	Пункты 1–7	Формальности, связанные с открытием Конференции
	Пункт 8	Оценка эффективности Соглашения в обеспечении сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими
	Пункт 8(a)	Обзор выполнения рекомендаций, касающихся сохранения рыбных запасов и управления ими, — рекомендации 18 («а»–«к»), 19 и 20 (установочные вопросы 1 и 2): <ul style="list-style-type: none"> • Введение и осуществление мер [пп. 89–91, 137–140, 185] • Формирование новых региональных рыбохозяйственных организаций и договоренностей [пп. 92–93, 141–142, 186] • Применение осторожного и экосистемного подходов [пп. 94–102, 143–149, 175–177, 187, 194] • Достижение сопоставимости мер [пп. 103–107, 150–152, 188] • Разработка зонально привязанных инструментов хозяйствования [пп. 108–114, 153–156, 189] • Регулирование промысловых мощностей и ликвидация субсидий [пп. 115–123, 157–162, 190] • Утерянные или покинутые орудия лова и выброс рыбы [пп. 124–129, 163–165, 191] • Сбор данных и взаимный обмен информацией [пп. 130–136, 166–173, 178–181, 192–194] • Порядок представления данных в ФАО и глобальная база данных рыбохозяйственной статистики [пп. 182–184, 194]
15:00–18:00	Пункт 8(a) (продолжение)	Обзор выполнения рекомендаций, касающихся механизмов международного сотрудничества и вопроса о нечленах, — рекомендация 32 («а»–«к») (установочные вопросы 1 и 2): <ul style="list-style-type: none"> • Укрепление мандатов региональных рыбохозяйственных организаций и договоренностей и вводимых ими мер [пп. 196–201, 225–228, 295] • Аттестационные обзоры и ориентация на передовые наработки [пп. 247–299]

² В квадратных скобках приводятся ссылки на пункты доклада Генерального секретаря, представленного возобновленной Обзорной конференцией (A/CONF.210/2010/1).

Дата/время

Пункт повестки дня/программа

- Укрепление и активизация сотрудничества между региональными рыбохозяйственными организациями и договоренностями [пп. 202–206, 229–232, 300]
- Участие в региональных рыбохозяйственных организациях и договоренностях [пп. 207–213, 233–239, 301–302]
- Правила и процедуры принятия решений в региональных рыбохозяйственных организациях и договоренностях [пп. 214–217, 240–242, 303]
- Осуществление эффективного контроля государствами флага [пп. 218–220, 243, 304]
- Промысловая деятельность развивающихся государств [пп. 221–224, 244–246, 305]

Вторник, 25 мая

10:00–13:00 Пункт 8(а)

(продолжение)

Обзор выполнения рекомендаций, касающихся мониторинга, контроля и наблюдения, а также соблюдения действующих правил и обеспечения их выполнения, — рекомендация 43 («а»–«о») (установочные вопросы 1 и 2):

- Усиление эффективного контроля за судами [пп. 307–319, 364–369, 403–405]
- Аттестация деятельности государств флага [пп. 320–323, 370–374, 398, 406]
- Введение мер государствами порта [пп. 324–326, 375–377, 399–400, 407]
- Усиление схем соблюдения действующих правил и обеспечения их выполнения в региональных рыбохозяйственных организациях и договоренностях [пп. 327–331, 378–382, 408–409]
- Альтернативные механизмы для соблюдения действующих правил и обеспечения их выполнения в региональных рыбохозяйственных организациях и договоренностях [пп. 332–333, 383–385, 410]
- Регулирование перевалочных, снабженческих и заправочных судов [пп. 334–342, 386–392, 411–412]
- Укрепление соглашений о доступе к промыслам [пп. 343–347, 413]
- Меры рыночного характера [пп. 348–354, 393–394, 414]
- Международная сеть мониторинга, контроля и наблюдения [пп. 355–357, 415]
- Соглашение ФАО по открытому морю и глобальный реестр рыболовных судов [пп. 358–363, 395–397, 401–402, 416]

<i>Дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня/программа</i>	
15:00–18:00	Пункт 8(a) (продолжение)	<p>Обзор выполнения рекомендаций, касающихся развивающихся государств и не участвующих в Соглашении сторон, — рекомендации 55 («a»–«f»), 56 и 57 (установочные вопросы 1 и 2):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Содействие более широкому участию в Соглашении [пп. 418–423, 454] • Активизация участия развивающихся государств в региональных рыбохозяйственных организациях и договоренностях [пп. 427–436, 455–456] • Сотрудничество с развивающимися государствами и оказание им помощи [пп. 437–440, 455] • Нужды развивающихся государств в части наращивания потенциала [пп. 449–452, 457] • Механизмы и программы наращивания потенциала, включая Фонд помощи по части VII [пп. 424–426, 441–448, 453, 455, 457]
Среда, 26 мая		
10:00–13:00	Пункт 8(b)	Рассмотрение предлагаемых путей дальнейшего укрепления существа и методов осуществления Соглашения (установочный вопрос 3)
15:00–18:00	Пункт 8(b) (продолжение)	Рассмотрение предлагаемых путей дальнейшего укрепления существа и методов осуществления Соглашения (установочный вопрос 3)
Четверг, 27 мая		
10:00–13:00		Презентация и обсуждение подготовленного Председателем резюме обсуждений по пункту 8(b)
15:00–18:00		Обсуждение заключительного доклада Конференции
Пятница, 28 мая		
10:00–13:00		Дальнейшее обсуждение заключительного доклада Конференции
15:00–18:00	Пункты 9–12	Формальности, связанные с закрытием Конференции